

<p>EN Product Fichein accordance with EU regulation no. 812/2013) BG Продуктов Фичи (в съответствие с Евро норма № 812/2013) RU Продуктовый Фичи (в соответствии с Европейскими нормами № 812/2013) ES Fichas técnicas del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 812/2013) PT Fichas do produto (de conformidade com o Regulamento (UE) № 812/2013) DE Produktinfblatt (in Übereinstimmung mit den EU-Normen 812/2013) DK Datablad (i overensstemmelse med EU-forordning nr. 812/2013) HU Termékdátumok (EG) (számszerűsített rendeltetési szerinti) RO Fişa produsului (în conformitate cu Normele Europene Nr. 812/2013) PL Karta produktu (zgodnie z normami UE nr 812/2013) CZ Šítek produktu (v souladu s Evropským normou č. 812/2013) SK Popis výrobku (v súlade s európskou normou č. 812/2013) SI Podatkovni list izdelka (skladno z Uredbo komisije (EU) št. 812/2013) LV Produkta zīmē (vadovājoties Eiropas normām Nr. 812/2013) EE Toote kirjeldus (vastavalt määrusele (EL) nr 812/2013) LV Produkta zīmē (pamatojoties uz Komisijas Regulu (ES) Nr.812/2013) NO Produkt Fiche (i henhold til EU-forskrift nr. 812/2013) GR Αρμόδια Πρωτόκολλο (επισημαίνε με τα Ευρωπαϊκά Πρωτόκολλο αρ. 812/213) FI Tuotelehti (mukaan EU:n asetuksen no. 812/2013) FR Fiche produit (conformément à la norme européenne № 812/2013) NL Productinformatie (conform Verordening) (EU) Nr. 812/2013) MK Протокол за производот (согласно со Евро норма № 812/2013)</p>	<p>EN Trade mark/BG Наименование или търговска марка/ RU Наименование или торговая марка/ ES Nombre o marca del producto/ PT Marca comercial/ DE Bezeichnung oder Handelsmarke/ IT Nome o marchio commerciale/ DK Navn eller mærke/ HU Márkanév/ RO Denumirea sau marca comercială/ PL Nazwa lub znak towarowy/ CZ Název alebo obchodní značka/ SK Název alebo obchodná značka/ RS Naziv ili zaštitni znak/ AL Emër tregtare/ UA Назва комерційної або торгової марки/ SI Ime ali blazovna znamka/ SE Namn eller varumärke/ LT Pavadinimas arba prekės ženklas/ EE Nimetus või kaubamärk/ LV Nosaukums vai preču zīme/ NO Varemärke/ GR Εμπορική ή εμπορικό σήμα/ FI Avamerkki/ FR Dénomination ou marque commerciale/ MK Naziv ili trgovačka marka</p>	<p>EN Model/BG Идентификатор на модела/ RU Идентификатор модели/ ES Modelo/ PT Nº Identificador do modelo/ DE Kennzeichen des Modells/ IT Identificatore del modello/ DK Model/ HU Modell/ RO Identificatorul modelului/ PL Identyfikator modelu/ CZ Typový identifikátor/ SK Model/ RS Identifikator modela/ AL Identifikator i modelitua/ FI Identifikointi merkki/ SE Modell/ LT Modelo identifikatorius/ EE Modeli identifikaator/ LV Modelo identifikators/ NO Modell/ GR Αναγνωριστικό μοντέλου/ FI Mallin tunnus/ FR Identifiant du modèle/ NL Identificatie van het model/ MK Identifikator na modelot</p>	<p>EN Load profile/BG Обвяснение на товарния профил/ RU Объявление профиля нагрузки/ ES Perfil de carga declarado/ PT Perfil de carga/ DE Angemeldet Lastprofil/ IT Profilo di carico annunciato/ DK Nominel belastingsprofil/ HU A bejelentett terhelési profil/ RO Profil de sarcină declarat/ PL Złozony profil towarowy/ CZ Záložný profil/ SK Záložný profil/ RS Proglasan profil opterećenja/ HR Proglasan profil opterećenja/ AL Profil ngrarues/ UA Оголошений профіль товариша/ SI Določeni profili rabe/ SE Nominell belastningsprofil/ LT Paskelbtas prekes profilis/ EE Laadimisprofiil/ LV Slodzes profils/ NO Belastingsprofil/ FR Déclaration profil/ PT Perfil de carga nominale/ NL Capaciteitsprofiel/ MK Deklarirani tovarov profil</p>	<p>EN Energy efficiency class/BG Клас на енергийна ефективност/ RU Класс энергетической эффективности/ ES Clase de eficiencia energética/ PT Classe de eficiência energética/ DE Energieeffizienzklasse/ IT Classe di efficienza energetica/ DK Energiklasse/ HU Az energihatékonysági osztály/ RO Clasa de eficiență energetică/ PL Klasa efektywności energetycznej/ CZ Energetická účinnost/ SK Trieda energetickej efektivity/ RS Klasa energetske efikasnosti/ HR Klasa energetske učinkovitosti/ AL Klasa e efektivitetit energetik/ UA Клас енергетичної ефективності/ SI Razred energetske učinkovitosti/ EE Energiatase klass/ EE Energiatase klass/ LV Enerģētiskās klasifikācija/ NO Energiklasse/ GR Τάξη ενεργειακής απόδοσης/ FI Energiatehokkuusluokka/ FR Classe d'efficacité énergétique/ UA Клас енергетичної ефективності</p>	<p>EN Energy efficiency/BG Енергийна ефективност при подгряване на вода в проценти/ RU энергетическая эффективность при подогреве воды в процентах/ ES Eficiencia energética de calentamiento de agua, expresada en %/ PT Eficiência energética em aquecimento de água em percentagem/ DE Energieeffizienz bei Erwärmen des Wassers in Prozenten/ IT Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/ DK Energieeffektivitet for vandopvarming i procenter/ HU Vízmelegítési energiategyeletkénységi osztály százállékban/ RO Eficiența energetică la încălzirea apei în procente/ PL Efektywność energetyczna przy ogrzewaniu wody w procentach/ CZ Energetická účinnost při ohřevu vody v procentech/ SK Energetická efektívnosť pri zohrievaní vody v percentách/ RS Energetska efikasnost pri grejanju vode u procentima/ HR Energetska učinkovitost pri grijavanju vode u procentima/ AL Efektiviteti energetike gjatë ngrohjes së ujit në përfaqje/ UA Енергетична ефективність нагріву води у відсотках/ SI Energetska učinkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih)/ SE Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning i procent/ LT Energetinis efektyvumas šildant vandens pri šildyme/ EE Energiatõhusus vees kiirendamisel/ EE Energiatõhusus vees kiirendamisel/ FI Energiatehokkuus lämmitysveden hitin/ asteta/ FR Efficacité énergétique de la production d'eau chaude exprimée en pourcentage/ NL Energie-efficiëntie van waterverwarming/ MK Energetska efikasnost pri zagrevanje na voda no procenti</p>
<p>EN Annual electricity consumption/AEC/BG Годово електропотребление/ RU Годовое электропотребление/ ES Consumo anual de energía/ PT Consumo anual de energia eléctrica/ DE Jährlicher Stromverbrauch/ IT Consumo annuo di energia elettrica/ DK Årlig elforbrug/ HU Évi villamosenergia-fogyasztás/ RO Consum anual de energie electrică/ PL Roczne zużycie energii, w kWh/ CZ Roční spotřeba v kWh/ SK Ročná spotreba elektriny/ RS Godišnja potrošnja električne energije/ HR Godišnja potrošnja električne energije/ AL Konsumi vlerje i elektricitetit/ UA Річне споживання електроенергії/ SI letna poraba električne energije/ SE Årlig elförbrukning/ LT Metinis elektros suvartojimas/ EE Aastane elektrienergia tarbimine/ LV Gada elektroenerģijas patēriņš/ NO Årlig strømforbruk/ Kilowattime/ GR Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικού ενέργειας/ FI Vuotuinen sähkökulutus/ FR Consommation annuelle d'énergie/ NL Jaarlijks energiegebruik/ MK Godišnje potrošnja na električna energija</p>	<p>EN Thermostat temperature settings/BG Термостатични настройки/ RU Термостатические настройки/ ES Ajustes de temperatura del termostato/ PT Definições de temperatura do termostato/ DE Thermostattemperatureinstellungen/ IT Impostazioni di temperatura termostatiche/ DK Termostats temperaturindstillinger/ RO Termostatizări bînerice/ SK Ústavenia teploty termostatu/ UA Становлення температури термостату/ CZ Teplotní nastavení termostatu/ SK Termostatické teplotné nastavenia/ SI Termostatske nastavitve/ RS Termostatske postavke/ AL Identifikator i modelitua/ FI Identifikointi merkki/ SE Modell/ LT Modelo identifikatorius/ EE Modeli identifikaator/ LV Modelo identifikators/ NO Modell/ GR Αναγνωριστικό μοντέλου/ FI Mallin tunnus/ FR Identifiant du modèle/ NL Identificatie van het model/ MK Identifikator na modelot</p>	<p>EN Sound power level/BG Ниво на звукова мощност/ ES Nivel de potencia acústica/ PT Nivel de potência sonora/ DE Schalleistungspegel/ IT Livello di potenza sonora (all'interno)/ HU Hangejtésiményszint/ RO Nivelul de putere acustică/ PL Poziom mocy akustycznej/ CZ Hladina akustického výkonu/ SK Hladina akustického výkonu/ HR Razina zvučne snage/ SI Nivo zvočne moči/ LT Garsu galios lygis/ EE Miravõimsuste/ LV Akustiskās jaudas līmenis/ GR Στάθμη ηχητικής ισχύος/ FI Ääniteho/ FR Niveau de puissance acoustique/ NL het geluidvermogensniveau, binnen</p>	<p>EN Sound power level/BG Ниво на звукова мощност/ ES Nivel de potencia acústica/ PT Nivel de potência sonora/ DE Schalleistungspegel/ IT Livello di potenza sonora (all'interno)/ HU Hangejtésiményszint/ RO Nivelul de putere acustică/ PL Poziom mocy akustycznej/ CZ Hladina akustického výkonu/ SK Hladina akustického výkonu/ HR Razina zvučne snage/ SI Nivo zvočne moči/ LT Garsu galios lygis/ EE Miravõimsuste/ LV Akustiskās jaudas līmenis/ GR Στάθμη ηχητικής ισχύος/ FI Ääniteho/ FR Niveau de puissance acoustique/ NL het geluidvermogensniveau, binnen</p>	<p>EN Sound power level/BG Ниво на звукова мощност/ ES Nivel de potencia acústica/ PT Nivel de potência sonora/ DE Schalleistungspegel/ IT Livello di potenza sonora (all'interno)/ HU Hangejtésiményszint/ RO Nivelul de putere acustică/ PL Poziom mocy akustycznej/ CZ Hladina akustického výkonu/ SK Hladina akustického výkonu/ HR Razina zvučne snage/ SI Nivo zvočne moči/ LT Garsu galios lygis/ EE Miravõimsuste/ LV Akustiskās jaudas līmenis/ GR Στάθμη ηχητικής ισχύος/ FI Ääniteho/ FR Niveau de puissance acoustique/ NL het geluidvermogensniveau, binnen</p>	<p>EN Sound power level/BG Ниво на звукова мощност/ ES Nivel de potencia acústica/ PT Nivel de potência sonora/ DE Schalleistungspegel/ IT Livello di potenza sonora (all'interno)/ HU Hangejtésiményszint/ RO Nivelul de putere acustică/ PL Poziom mocy akustycznej/ CZ Hladina akustického výkonu/ SK Hladina akustického výkonu/ HR Razina zvučne snage/ SI Nivo zvočne moči/ LT Garsu galios lygis/ EE Miravõimsuste/ LV Akustiskās jaudas līmenis/ GR Στάθμη ηχητικής ισχύος/ FI Ääniteho/ FR Niveau de puissance acoustique/ NL het geluidvermogensniveau, binnen</p>

<p>EN Product Fichein accordance with EU regulation no. 812/2013) BG Продуктов Фичи (в съответствие с Евро норма № 812/2013) RU Продуктовый Фичи (в соответствии с Европейскими нормами № 812/2013) ES Fichas técnicas del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 812/2013) PT Fichas do produto (de conformidade com o Regulamento (UE) № 812/2013) DE Produktinfblatt (in Übereinstimmung mit den EU-Normen 812/2013) DK Datablad (i overensstemmelse med EU-forordning nr. 812/2013) HU Termékdátumok (EG) (számszerűsített rendeltetési szerinti) RO Fişa produsului (în conformitate cu Normele Europene Nr. 812/2013) PL Karta produktu (zgodnie z normami UE nr 812/2013) CZ Šítek produktu (v souladu s Evropským normou č. 812/2013) SK Popis výrobku (v súlade s európskou normou č. 812/2013) SI Podatkovni list izdelka (skladno z Uredbo komisije (EU) št. 812/2013) LV Produkta zīmē (vadovājoties Eiropas normām Nr. 812/2013) EE Toote kirjeldus (vastavalt määrusele (EL) nr 812/2013) LV Produkta zīmē (pamatojoties uz Komisijas Regulu (ES) Nr.812/2013) NO Produkt Fiche (i henhold til EU-forskrift nr. 812/2013) GR Αρμόδια Πρωτόκολλο (επισημαίνε με τα Ευρωπαϊκά Πρωτόκολλο αρ. 812/213) FI Tuotelehti (mukaan EU:n asetuksen no. 812/2013) FR Informations sur le produit (conformément à la norme européenne № 812/2013) NL Productinformatie (conform Verordening) (EU) Nr. 814/2013) MK Протокол за производот (согласно со Евро норма № 814/2013)</p>	<p>EN Model/BG Идентификатор на модела/ RU Идентификатор модели/ ES Modelo/ PT Nº Identificador do modelo/ DE Kennzeichen des Modells/ IT Identificatore del modello/ DK Model/ HU Modell/ RO Identificatorul modelului/ PL Identyfikator modelu/ CZ Typový identifikátor/ SK Model/ RS Identifikator modela/ AL Identifikator i modelitua/ FI Identifikointi merkki/ SE Modell/ LT Modelo identifikatorius/ EE Modeli identifikaator/ LV Modelo identifikators/ NO Modell/ GR Αναγνωριστικό μοντέλου/ FI Mallin tunnus/ FR Identifiant du modèle/ NL Identificatie van het model/ MK Identifikator na modelot</p>	<p>EN Daily electricity consumption/BG Дневно потребление на електроенергия/ RU Ежедневное потребление электроэнергии/ ES Consumo diario de electricidad/ PT Consumo diário de energia eléctrica/ DE Täglichem Stromverbrauch/ IT Consumo giornaliero di energia elettrica/ DK Daglig elforbrug/ HU Napvi villamosenergia-fogyasztás/ RO Consum zilnic de energie electrică/ PL Dzielne zużycie energii elektrycznej/ CZ Denní spotřeba elektriny/ SK Denná spotreba elektriny/ RS Dnevna potrošnja električne energije/ HR Dnevna potrošnja električne energije/ AL Konsumi dritje i elektroenergjisë/ UA Щоденне споживання електроенергії/ SI Dnevna poraba električne energije/ SE Dagliga elenergi/ EE Päevane elektrienergia tarbimine/ LV Dienas elektroenerģijas patēriņš/ NO Daglig strømforbruk/ Kilowattime/ GR Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας/ FI Päivittäinen sähkökulutus/ FR Consommation journalière d'énergie/ NL Dagelijks energiegebruik/ MK Dnevno potrošnja na električna energija</p>	<p>EN Load profile/BG Обвяснение на товарния профил/ RU Объявление профиля нагрузки/ ES Perfil de carga declarado/ PT Perfil de carga/ DE Angemeldet Lastprofil/ IT Profilo di carico annunciato/ DK Nominel belastingsprofil/ HU A bejelentett terhelési profil/ RO Profil de sarcină declarat/ PL Złozony profil towarowy/ CZ Záložný profil/ SK Záložný profil/ RS Proglasan profil opterećenja/ HR Proglasan profil opterećenja/ AL Profil ngrarues/ UA Оголошений профіль товариша/ SI Določeni profili rabe/ SE Nominell belastningsprofil/ LT Paskelbtas prekes profilis/ EE Laadimisprofiil/ LV Slodzes profils/ NO Belastingsprofil/ FR Déclaration profil/ PT Perfil de carga nominale/ NL Capaciteitsprofiel/ MK Deklarirani tovarov profil</p>	<p>EN Energy efficiency class/BG Клас на енергийна ефективност/ RU Класс энергетической эффективности/ ES Clase de eficiencia energética/ PT Classe de eficiência energética/ DE Energieeffizienzklasse/ IT Classe di efficienza energetica/ DK Energiklasse/ HU Az energihatékonysági osztály/ RO Clasa de eficiență energetică/ PL Klasa efektywności energetycznej/ CZ Energetická účinnost/ SK Trieda energetickej efektivity/ RS Klasa energetske efikasnosti/ HR Klasa energetske učinkovitosti/ AL Klasa e efektivitetit energetik/ UA Клас енергетичної ефективності/ SI Razred energetske učinkovitosti/ EE Energiatase klass/ EE Energiatase klass/ LV Enerģētiskās klasifikācija/ NO Energiklasse/ GR Τάξη ενεργειακής απόδοσης/ FI Energiatehokkuusluokka/ FR Classe d'efficacité énergétique/ UA Клас енергетичної ефективності</p>	<p>EN Energy efficiency/BG Енергийна ефективност при подгряване на вода в проценти/ RU энергетическая эффективность при подогреве воды в процентах/ ES Eficiencia energética de calentamiento de agua, expresada en %/ PT Eficiência energética em aquecimento de água em percentagem/ DE Energieeffizienz bei Erwärmen des Wassers in Prozenten/ IT Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/ DK Energieeffektivitet for vandopvarming i procenter/ HU Vízmelegítési energiategyeletkénységi osztály százállékban/ RO Eficiența energetică la încălzirea apei în procente/ PL Efektywność energetyczna przy ogrzewaniu wody w procentach/ CZ Energetická účinnost při ohřevu vody v procentech/ SK Energetická efektívnosť pri zohrievaní vody v percentách/ RS Energetska efikasnost pri grejanju vode u procentima/ HR Energetska učinkovitost pri grijavanju vode u procentima/ AL Efektiviteti energetike gjatë ngrohjes së ujit në përfaqje/ UA Енергетична ефективність нагріву води у відсотках/ SI Energetska učinkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih)/ SE Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning i procent/ LT Energetinis efektyvumas šildant vandens pri šildyme/ EE Energiatõhusus vees kiirendamisel/ EE Energiatõhusus vees kiirendamisel/ FI Energiatehokkuus lämmitysveden hitin/ asteta/ FR Efficacité énergétique de la production d'eau chaude exprimée en pourcentage/ NL Energie-efficiëntie van waterverwarming/ MK Energetska efikasnost pri zagrevanje na voda no procenti</p>
<p>EN Storage volume/BG Водният обем в литри/ PT Objem vode u litrima/ ES la capacidad en litros/ PT O volume útil de armazenagem/ DE Speichervolumen in Liter/ IT Il volume utile in litri/ DK Rumfang i liter/ HU tárolási térfogat literben/ RO capacitatea rezervorului/ PL Pojemność magazynowa w litrach/ CZ Užijný objem v litrech/ SK Užijný objem v litrech/ RS Kolčina vode u litrama/ HR Korisni objem u litrama/ AL Volumi uje në litra/ UA водний об'єм в літрах/ SI Prostornina za shranjevanje v litri/ SE Volym i liter/ LT Talpa (litrais)/ EE Maht/ LV Uzglabāšanas tilpums/ NO Vanneemngje i liter/ GR υ χωρητικότητα αποθήκευσης/ FI säiliön tilavuus litroina/ FR La capacité de stockage, en litres/ NL Het opslagvolume in liter/ MK Vodni volumen uo litrima</p>	<p>EN Mixed water at 40 °C V40/BG Кожеството на смесената вода при 40° C V40 в литри/ RU Количество смешанной воды при 40° C V40 в литрах/ ES Cantidad del agua mixta a 40° C V40 en litros/ PT Quantidade da água mista em 40° C V40 em litros/ DE Menge der Mischwässer bei 40° C V40 in Litern/ IT Quantità di acqua miscelata a 40° C V40 in litri/ HU 40° C-os kevert víz (V40) mennyisége, literben kifejezve/ RO Cantitatea de apă amestecată la 40° C V40 în litri/ PL Ilość wody mieszanej w temperaturze 40° C V40, w litrach/ CZ Množství smíchané vody při 40° C V40 v litrech/ SK Množstvo zmiešanej vody pri 40° C V40 v litrech/ RS Kolčina miješane vode na 40° C V40 u litrama/ HR Kolčina miješane vode na 40° C V40 u litrama/ AL Sasia e ujit të përzier në 40° C V40 në litra/ UA Кількість змішаної води при 40° C V40 в літрах/ SI Kolčina miješana vode pri 40° C V40 (v litrih)/ SE Mängden av blandat vatten vid 40° C V40 i liter/ LT Sumažiuo vandens kiekis esant 40° C V40 i litre/ LV Sumažināts vandens daudzums 40° C V40 litros/ NO Blandet vann ved 40° C V40 liter/ GR Ποσότητα του μίχτου νερού στο 40° C V40 σε λίτρα/ FI Miksed vettä 40° C V40 in litres/ LT Hoeveelheid gemengd water 40° C V40 in liter/ MK V40 no C40 no litrima</p>	<p>EN T_{max}/BG Максимална температура на термостата/ RU Максимальная температура термостата/ ES Temperatura máxima del termostato/ PT Temperatura máxima do termostato/ DE Maximale temperatur des Thermostaten/ IT Temperatura massima del termostato/ DK Termostats maksimale temperatur/ HU A termostatszati legmagasabb hőmérséklet/ RO Temperatura maximă a termostatului/ PL Maksymalna temperatura termostatu/ SK Maximálna teplota termostatu/ SK Maximálna teplota termostatu/ RS Maksimalna teplota termostata/ HR Maksimalna temperatura termostata/ AL Temperatura maksimale e termostatitua/ UA Максимальна температура термостату/ FI Termostatin maksimaalinen lämpötila/ EE Termostaadi maksimaalne temperatuur/ LV Maksimalnā temperatūra termostātā/ NO Maksimaltemperatur for termostaten/ MK Maksimalna temperatura na termostatu/ GR Ταξίδια της θερμοστάτη/ FI Mallin tunnus/ FR Identifiant du modèle/ NL Identificatie van het model/ MK Identifikator na modelot</p>	<p>EN Out of box mode/BG Режим „продукт готов за работа“/ RU Режим „продукт готов к работе“/ ES El modo „listo para funcionamiento“/ PT Regime de funcionamento do produto „produto a funcionar“/ DE Modus „Produkt betriebsbereit“/ IT Regime „prodotto pronto all'uso“/ DK Tilstand „produkt er klar“/ HU „Működésre kész“ üzemmód/ RO Regim „produs gata de utilizare“/ PL Tryb „Produkt gotowy do użycia“/ CZ Režim „výrobek v pohotovosti“/ SK Funkcia „produkt pripravený na zapnutie“/ RS Režim „proizvod spreman za uporabu“/ AL Regjimi „prodimit gati për punë“/ UA Режим „апарат готовий до роботи“/ SI Režim „pripravljen za uporabo“/ SE Läge „Produkt klar“/ LT Režimas „produkto parengtas naudoti“/ EE Režiim „Töövõimis“/ LV Režims „Produkts gatavs darbam“/ NO Reziim „Produkt klar til bruk“/ GR Αποστολή προϊόντος έτοιμο προς χρήση/ FI Tila „Tuoteen käyttövalmis“/ FR Mode nominal/ NL Stand-by-stand/ MK Režimom „proizvod podgotov za radotat“</p>	<p>EN Water heating energy efficiency/BG Енергийна ефективност при подгряване на вода в проценти/ RU энергетическая эффективность при подогреве воды в процентах/ ES Eficiencia energética de calentamiento de agua, expresada en %/ PT Eficiência energética em aquecimento de água em percentagem/ DE Energieeffizienz bei Erwärmen des Wassers in Prozenten/ IT Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/ DK Energieeffektivitet for vandopvarming i procenter/ HU Vízmelegítési energiategyeletkénységi osztály százállékban/ RO Eficiența energetică la încălzirea apei în procente/ PL Efektywność energetyczna przy ogrzewaniu wody w procentach/ CZ Energetická účinnost při ohřevu vody v procentech/ SK Energetická efektívnosť pri zohrievaní vody v percentách/ RS Energetska efikasnost pri grejanju vode u procentima/ HR Energetska učinkovitost pri grijavanju vode u procentima/ AL Efektiviteti energetike gjatë ngrohjes së ujit në përfaqje/ UA Енергетична ефективність нагріву води у відсотках/ SI Energetska učinkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih)/ SE Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning i procent/ LT Energetinis efektyvumas šildant vandens pri šildyme/ EE Energiatõhusus vees kiirendamisel/ EE Energiatõhusus vees kiirendamisel/ FI Energiatehokkuus lämmitysveden hitin/ asteta/ FR Efficacité énergétique de la production d'eau chaude exprimée en pourcentage/ NL Energie-efficiëntie van waterverwarming/ MK Energetska efikasnost pri zagrevanje na voda no procenti</p>	<p>EN All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.</p>

<p>EN Todos los datos, incluidos en la información del producto se determinan mediante la aplicación de las especificaciones de las directivas europeas correspondientes. Las diferencias en la información del producto, enumeradas en otra parte pueden dar lugar a diversas condiciones de prueba. Sólo los datos que contiene esta información del producto son aplicables y válidos.</p>	<p>EN Tutti i dati contenuti nell'informazione sul prodotto sono determinati applicando le specifiche direttive europee. Le differenze nelle informazioni sul prodotto indicate derivano dalle differenti condizioni di prova. Soltanto i dati contenuti nella presente informazione sul prodotto sono pertinenti e validi.</p>	<p>EN Alle in den Produktinformationen enthaltenen Angaben werden durch die Anwendung der Spezifikationen der entsprechenden europäischen Richtlinien bestimmt. Die Unterschiede in der Produktinformation, anderswo aufgeführt, können zu verschiedenen Prüfungsbedingungen führen. Nur die Angaben, die in dieser Produktinformation enthalten sind, sind anwendbar und gültig.</p>
<p>ES Todos los datos, incluidos en la información del producto se determinan mediante la aplicación de las especificaciones de las directivas europeas correspondientes. Las diferencias en la información del producto, enumeradas en otra parte pueden dar lugar a diversas condiciones de prueba. Sólo los datos que contiene esta información del producto son aplicables y válidos.</p>	<p>ES Alle oplysninger, der indgår i produktinformationen er bestemt ved at anvende specifikationer i de relevante europæiske direktiver. Forskelle i produktinformationen opført andre steder kan resultere i forskellige testbetingelser. Kun oplysninger, der er indeholdt i denne produktinformation er relevante og gyldige.</p>	<p>ES Svi podaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primenom specifikacija odgovarajućih evropskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugde mogu dovesti do različitih uslova ispitivanja. Samo su podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i validni.</p>
<p>FR Tous les données, y compris celles figurant dans l'information sur le produit, sont déterminées en appliquant les spécifications des directives européennes correspondantes. Les différences dans l'information sur le produit, énumérées dans une autre partie, peuvent donner lieu à diverses conditions de test. Seules les données qui figurent dans cette information sur le produit sont pertinentes et valides.</p>	<p>FR Alle in den Produktinformationen enthaltenen Angaben werden durch die Anwendung der Spezifikationen der entsprechenden europäischen Richtlinien bestimmt. Die Unterschiede in der Produktinformation, anderswo aufgeführt, können zu verschiedenen Prüfungsbedingungen führen. Nur die Angaben, die in dieser Produktinformation enthalten sind, sind anwendbar und gültig.</p>	<p>FR Svi podaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primenom specifikacija odgovarajućih evropskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugde mogu dovesti do različitih uslova ispitivanja. Samo su podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i validni.</p>
<p>IT Tutti i dati contenuti nell'informazione sul prodotto sono determinati applicando le specifiche direttive europee. Le differenze nelle informazioni sul prodotto indicate derivano dalle differenti condizioni di prova. Soltanto i dati contenuti nella presente informazione sul prodotto sono pertinenti e validi.</p>	<p>IT Alle oplysninger, der indgår i produktinformationen er bestemt ved at anvende specifikationer i de relevante europæiske direktiver. Forskelle i produktinformationen opført andre steder kan resultere i forskellige testbetingelser. Kun oplysninger, der er indeholdt i denne produktinformation er relevante og gyldige.</p>	<p>IT Svi podaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primenom specifikacija odgovarajućih evropskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugde mogu dovesti do različitih uslova ispitivanja. Samo su podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i validni.</p>
<p>PT Todos os dados incluídos na ficha de informação do produto foram determinados aplicando as especificações das respetivas diretivas europeias. As diferenças entre a informação do produto listada noutras partes podem resultar de diferentes condições de teste. Somente os dados que constam desta ficha de informação são aplicáveis e válidos.</p>	<p>PT Alle oplysninger, der indgår i produktinformationen er bestemt ved at anvende specifikationer i de relevante europæiske direktiver. Forskelle i produktinformationen opført andre steder kan resultere i forskellige testbetingelser. Bare data som findes i denne produktinformation er gyldige.</p>	<p>PT Svi podaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primenom specifikacija odgovarajućih evropskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugde mogu dovesti do različitih uslova ispitivanja. Samo su podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i validni.</p>
<p>DE Alle Angaben, die in der Produktinformation enthalten sind, sind anhand der Spezifikationen der entsprechenden europäischen Richtlinien bestimmt. Die Unterschiede in der Produktinformation, anderswo aufgeführt, können zu verschiedenen Prüfungsbedingungen führen. Nur die Angaben, die in dieser Produktinformation enthalten sind, sind anwendbar und gültig.</p>	<p>DE Alle oplysninger, der indgår i produktinformationen er bestemt ved at anvende specifikationer i de relevante europæiske direktiver. Forskelle i produktinformationen opført andre steder kan resultere i forskellige testbetingelser. Bare data som findes i denne produktinformation er gyldige.</p>	<p>DE Svi podaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primenom specifikacija odgovarajućih evropskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugde mogu dovesti do različitih uslova ispitivanja. Samo su podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i validni.</p>